

PID:

02411100

CID:

CN.F0000U

## Certificato di approvazione

### Approval certificate



**IMQ, ente di certificazione accreditato,  
autorizza la ditta**

*IMQ, accredited certification body, grants to*

PRD N° 005B

Membro degli Accordi di Mutuo  
Riconoscimento EA, IAF e ILAC  
Signatory of EA, IAF and ILAC  
Mutual Recognition Agreements

**MA-TER SRL  
VIA TORRICELLI 8  
20060 PESSANO CON BORNAGO MI  
IT - Italy**

**all'uso del marchio**

*the licence to use the mark*

**CSV-IMQ**

**Il presente certificato è  
soggetto alle condizioni  
previste nel Regolamento  
"MARCHI IMQ -  
Regolamento per la  
certificazione di prodotti" ed  
è relativo ai prodotti  
descritti nell'Allegato al  
presente certificato.**



**per i seguenti prodotti**

**Elettrovalvole  
( serie 30 )**

*for the following products*

*Electric valves  
( series 30 )*

*This certificate is subjected to  
the conditions foreseen by Rules  
"IMQ MARKS - RULES for  
product certification" and is  
relevant to the products listed in  
the annex to this certificate.*

Emesso il / Issued on **2014-02-14**

Aggiornato il / Updated on **2020-06-24**

Sostituisce / Replaces **2014-02-14**

Scade il / Expires on **2020-07-30**

**IMQ S.p.A.**

**Allegato - Certificato di approvazione**  
**Annex - Approval certificate**

*Emesso il / Issued on* 2014-02-14  
*Aggiornato il / Updated on* 2020-06-24  
*Sostituisce / Replaces* 2014-02-14  
*Scade il / Expires on* 2020-07-30

## Prodotto | Product

# Elettrovalvole Electric valves

## Concessionario | Licence Holder

**MA-TER SRL**  
**VIA TORRICELLI 8**  
**20060 PESSANO CON BORNAGO MI**  
**IT - Italy**

## Marchio | Mark



CSV-IMQ

## Costruito a | Manufactured at

PL.F000EB CLMATE.C 20060 PESSANO CON BORNAGO

MI Italy

*Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati.*

*Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above*

## Norme / Specifiche tecniche

**Prodotto/i conforme/i alle Norme/Specifiche tecniche:**

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017

Prodotti conformi agli obiettivi di sicurezza della Direttiva B.T. 2014/35/UE (Allegato I).

## Standards / Technical specifications

**Product/s complying to Standards/Technical specifications:**

EN 60335-1:2012 + A11:2014 + A13:2017

Products meeting the safety objectives of Low Voltage Directive 2014/35/EU (Annex I).

## Rapporti | Test Reports

MI20-0047678-03

## Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

*Serie / Series* **30**

*Classe di isolamento / Degree of protection (class)* **per apparecchi di classe I / for class I appliances**

*Classe di isolamento bobina / Insulation class of coil* **F**

*Grado di protezione / Degree of protection (IP)* **IP00**

*Senso del flusso / Flow direction* **unidirezionale / unidirectional**

*Posizione di installazione / Installation position* **qualsiasi / any**

*Temperatura del fluido / Fluid temperature* **Tm > 100 °C**

*Campo di pressione / Pressure range* **0,02 ÷ 0,45 M Pa**

*Grado di inquinamento / Degree of pollution* **2**

*Categoria di sovratensione / Overvoltage category* **II**

*Tensione impulsiva nominale / Rated impulse voltage* **2,5 kV**

## Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.0000UW

*Marca / Trade mark* **MA-TER**

*Riferimento di tipo / Type reference* **30XXXAB**

*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **30XXXAB**

*Tensione/frequenza nominale / Rated voltage/frequency* **230 V - 50/60 Hz**

*Potenza nominale / Rated power* **18 VA**

*Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)* **Tu 80 °C**

*Tipo di servizio / Type of operation* **intermittente / intermittent duty (120 s on / 480 s off)**

AR.0000UZ

*Marca / Trade mark* **MA-TER**



**IMQ S.p.A.** - Società con Socio Unico  
I-20138 Milano - via Quintiliano, 43  
tel. 0250731 (r.a.) - fax 0250991500  
e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884  
Registro Imprese Milano 12898410159  
C.F./P.I. 12898410159  
Capitale Sociale €4.000.000

**CA02.05489**

**SN.00003C**

*Riferimento di tipo / Type reference* **30XXXAB**  
*Riferimento a catalogo / Catalogue reference* **30XXXAB**  
*Tensione/frequenza nominale / Rated voltage/frequency* **230 V - 50/60 Hz**  
*Potenza nominale / Rated power* **18 VA**  
*Temperatura ambiente / Ambient temperature (T)* **Tu 50 °C**  
*Tipo di servizio / Type of operation* **intermittente / intermittent duty (300 s on / 300 s off)**

## Ulteriori informazioni | Additional Information

Descrizione della serie 30 (numerazione a blocchi) - DIGIT: I-II=Serie (30); III-V=Varianti costruttive del gruppo idraulico; VI=Tensione nominale (A=230V~); VII=Codice fornitore bobina (B).

Description of the series 30 (numeration block) - DIGIT: I-II=Series (30); III-V=Constructional variant of hydraulic group; VI=Rated voltage (A=230V~); VII=Coil supplier (B).

## Diritti di concessione | Annual Fees

SN.00003C

BTU.024100.DA1T

Importo modelli CSv-IMQ - 0241 - Valvole a comando elettromagnetico | CSv-IMQ models - 0241 - Electromagnetic valves

1